

Distr.: General

24 December 1998

Arabic

Original: English

الجمعية العامة
الدورة الثالثة والخمسون
الوثائق الرسمية



اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة التاسعة

المعقودة في المقر، نيويورك،

يوم الجمعة، ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد أبلان (أرمينيا)
رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد مسيلي

المحتويات

البند ١١٨ من جدول الأعمال: جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة (تابع)

../..

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٠٠

البند ١١٨ من جدول الأعمال: جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة (تابع) (A/C.5/53/23 و 24)

- ١ - الرئيس: أشار إلى أن اللجنة كانت قد قررت في جلستها السابعة تأجيل نظرها في الطلب المقدم من البوسنة والهرسك في رسالة وردت بالوثيقة A/C.5/53/24 وذلك من أجل إعفائها مؤقتاً من تطبيق المادة ١٩ من الميثاق ريثما يرد طلب مماثل من الكونغو. وقد ورد الطلب الأخير الآن في الوثيقة (A/C.5/53/24).
- ٢ - السيدة توتبيش (البوسنة والهرسك): قالت إن وفدها يقترح التطرق إلى المسألة في مشاورات غير رسمية.
- ٣ - السيد غوتيان (الكونغو): قال إن يوم ١٥ تشرين الأول/أكتوبر صادف الذكرى السنوية الأولى لنهاية حرب دمرت الهياكل المصرفية والهياكل الإدارية الأخرى في الكونغو وإن الكونغو ظل يواظب دائماً على سداد اشتراكه المقرر للأمم المتحدة ولكنه اضطر إلى تقديم طلب من أجل إعفائه مؤقتاً من تطبيق المادة ١٩ من الميثاق بسبب الأوضاع الاستثنائية التي تشهدها البلاد حالياً. وقال إن وفده يوافق على اقتراح البوسنة والهرسك المتعلق بالتطرق إلى المسألة في مفاوضات غير رسمية معرباً عن أمله في أن تستجيب اللجنة بشكل إيجابي إزاء الطلبين في القريب العاجل.
- ٤ - السيد شليزغفر (النمسا): تكلم باسم الاتحاد الأوروبي فقال إن الاتحاد يوافق موافقة تامة على الاقتراح المقدم من ممثلة البوسنة والهرسك وإن الاتحاد يقدر المرونة التي أبدتها البوسنة والهرسك والكونغو وإنه يتطلع إلى مناقشة المسألة في أسرع وقت ممكن.
- ٥ - السيد واتانابي (اليابان): أعرب عن تأييد وفده ذلك الاقتراح.
- ٦ - السيدة باولز (نيوزيلندا): قالت إن وفدها يؤيد طلبي البوسنة والهرسك والكونغو ويوافق على مناقشتهما في مشاورات غير رسمية.
- ٧ - السيد زانغوانهاي (الصين): قال إن وفده قد أوضح رأيه بشأن المسألة في الجلسة السابعة للجنة وإنه يوافق حالياً على مناقشتها في مشاورات غير رسمية.
- ٨ - السيد مير محمد (جمهورية إيران الإسلامية): قال إن وفده كان يأمل في أن تبت اللجنة في طلبي البوسنة والهرسك والكونغو بنفس الطريقة التي عالجت بها الطلبات المماثلة مؤخراً. وقال إنه يوافق رغم ذلك على تدارس المسألة في مشاورات غير رسمية.

٩ - السيد هيريرا (المكسيك): قال إن وفده يشكر وفدي البوسنة والهرسك والكونغو على مرونتهما وإنه يرى أن جميع طلبات الإعفاء من تطبيق المادة ١٩ ينبغي دراستها على أساس كل حالة على حدة طبقا للنظام الداخلي ولكنه يمكن أن يوافق على الاقتراح المتعلق بإجراء المشاورات غير الرسمية.

١٠ - السيد مدينة (المغرب): قال إن وفده يشكر أيضا البوسنة والهرسك والكونغو على مرونتهما وإنه يؤكد من جديد تأييده للطلبين.

١١ - السيدة بويرجو رودريغز (كوبا): قالت إن وفدها كان يتوقع أن تتخذ اللجنة قرارا بشأن الطلبين على غرار ما اتخذته بشأن طلبي غينيا - بيساو وجورجيا. ولكنه يوافق رغم ذلك على الاقتراح المتعلق بمناقشة المسألة بطريقة غير رسمية ويأمل في أن تبت اللجنة في الطلبين بشكل ملائم على أساس المعاملة المتساوية لجميع الدول الأعضاء.

١٢ - السيد كبير (بنغلاديش): قال إن وفده يرحب أيضا بالمرونة التي أبدتها البوسنة والهرسك والكونغو وإنه يأمل في مناقشة المسألة في مشاورات غير رسمية في أسرع وقت ممكن.

١٣ - السيد درويش (مصر): قال إن وفده يؤيد أيضا الاقتراح المتعلق بإجراء مشاورات غير رسمية وهو ما يبدو مقبولا للجنة. وقال إن حُسن النية الذي أبدته البوسنة والهرسك والكونغو يساعد اللجنة دائما في عملها.

١٤ - السيد سيال (باكستان): قال إن وفده قد أوضح موقفه في الجلسة السابعة التي عقدتها اللجنة عندما أيد طلب البوسنة والهرسك على أساس المعاملة المتساوية لجميع الدول الأعضاء، وقد عالج طلب الكونغو بنفس الروح وكان يود لو عملت اللجنة على تسوية المسألة في الاجتماع الحالي كما أنه يأمل أن تفضي المشاورات غير الرسمية إلى اتخاذ قرارات سريعة.

١٥ - السيد داكا (زامبيا): قال إن وفده يؤيد الطلبين ويتطلع إلى مناقشتهما في مشاورات غير رسمية.

١٦ - السيد أرميتاج (استراليا): قال إن وفده يشكر بدوره وفدي البوسنة والهرسك والكونغو على مرونتهما، وإن المشاورات غير الرسمية ينبغي أن تتيح للجنة فرصة لاستعادة بعض الانضباط الإجرائي المطلوب عند النظر في الموضوع. ودون المساس بالطلبين المعروضين على اللجنة قال إن وفده يشعر بأن للموضوع آثارا أوسع نطاقا لأنه يتعلق بحكم من أحكام الميثاق، ومؤكدا إنه ينبغي أن تستكشف اللجنة أثناء المفاوضات غير الرسمية سبل ضمان الفعالية المتوخاة للحكم المذكور.

١٧ - السيد المنتصر (الجمهورية العربية الليبية) قال إن وفده كان يتوقع كغيره من الوفود أن تعالج المسألة الطلبين بنفس الطريقة التي عالجت بها الطلبات السابقة. وأوضح أنه لا يجد مشكلة في اقتراح البوسنة والهرسك الرامي إلى إجراء مشاورات غير رسمية وعلى النحو الذي أيده الكونغو. ثم شكر الوفدين لما أبدياه من المرونة التي يأمل أن تقابلها مرونة مماثلة في المفاوضات غير الرسمية.

١٨ - السيد لوزينسكي (الاتحاد الروسي): قال إن وفده يشكر وفدي البوسنة والهرسك والكونغو لما أبدياه من مرونة وإنه يوافق على مناقشة الموضوع في مشاورات غير رسمية.

١٩ - السيدة تشيروز (الولايات المتحدة الأمريكية): قالت إن الولايات المتحدة الأمريكية تشكر أيضا الوفدين لما أبدياه من مرونة بشأن مسألة المشاورات غير الرسمية. وأضافت قائلة إن أهم محفل لدراسة الموضوع هو لجنة الاشتراكات وإن وفدها يأمل في إحالة الطلبين إلى تلك اللجنة حتى تستفيد اللجنة الخامسة من آرائها.

٢٠ - السيد بيري (سنغافورة): قال إن وفده اتخذ موقفا متعاطفا بشأن الصعوبات التي تواجه الدول الأعضاء وهي تلتزم استثناء مشروعا من تطبيق المادة ١٩ ويرى الوفد أن الإجراءات الحالية المتعلقة بتقديم هذه الطلبات كافية. وأعرب عن الأمل في أن تراعى جميع جوانب الموضوع أثناء المفاوضات غير الرسمية.

٢١ - السيد ساها (الهند): قال إن وفده يشكر وفدي البوسنة والهرسك والكونغو لما أبدياه من مرونة. موضحا أن المهم هو ضمان المعاملة المتساوية لجميع الدول الأعضاء. وأضاف يقول إن وفده يوافق على إجراء مشاورات غير رسمية ويأمل أن تفضي الى اتخاذ قرارات إيجابية في ضوء الصعوبات الكبيرة التي يواجهها البلدان المعنيان.

٢٢ - السيد جاريمزك (بولندا): قال إن موقف وفده يتطابق مع الموقف الذي أعرب عنه ممثل النمسا باسم الاتحاد الأوروبي.

٢٣ - السيد آل مالك (الإمارات العربية المتحدة): قال إن وفده يشكر وفدي البوسنة والهرسك والكونغو لموافقتهما على مناقشة طلبهما في مشاورات غير رسمية، معربا عن تأييده لكلا الطلبين من أجل إعفائهما على أساس المعاملة المتساوية لجميع الدول الأعضاء.

٢٤ - السيد عبد الله (البحرين): قال إنه قد أوضح موقف وفده بشأن طلب البوسنة والهرسك في الجلسة السابعة للجنة وأضاف أنه يؤيد بنفس الروح طلب الكونغو. كما يشكر الوفدين لما أبدياه من مرونة.

٢٥ - الرئيس: قال إنه يعتبر أن اللجنة تود إجراء مشاورات غير رسمية في أقرب وقت ممكن من أجل التوصل الى اتفاق بشأن القرارات التي ستقدم توصيات بشأنها إلى الجمعية العامة فيما يتعلق بالطلبين المقدمين من البوسنة والهرسك والكونغو.

٢٦ - وقد تقرر ذلك.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٣٠.
